SITUATIONS niveau fo ; red ut följande situationer muntligt corrigé

|  |  |
| --- | --- |
| 1. du skall betala 45 euro och lämnar 100 euro ; du får tillbaka 5 euro ;
 | excusez-moi, il y a une erreur; je vous ai donné 100 euro et vous m’avez rendu sur 50 euros |
| 1. du måste förklara för portieren att du har låst in din nyckel på hotellrummet
 | j’ai enfermé la clé dans ma chambre |
| 1. damen framför dig tappar sin plånbok utan att hon märker det
 | excusez-moi madame, vous avez perdu votre porte-feuille, tenez |
| 1. din biff är alldeles för röd, du vill ha den mer stekt
 | s’il vous plaît, vous pourriez faire cuire ma bavette un peu plus, elle est trop rouge pour moi |
| 1. du hade beställt en sallad utan dressing men du får extra mycket dressing
 | excusez-moi, j’avais commandé une salade sans sauce vinaigrette |
| 1. kyparen har tydligen glömt bort din dricka
 | monsieur! j’attends toujours ma boisson, s’il vous plaît/vous avez ma boisson, s’il vous plaît ? |
| 1. du får en Fanta i stället för kolsyrat mineralvatten
 | excusez-moi, je n’avais pas commandé de Fanta mais de l’eau minérale gazeuse  |
| 1. mannen bakom dig tänder en pipa och du tål inte rök
 | excusez-moi monsieur, je ne supporte pas la fumée/ pourriez-vous éteindre votre pipe, s’il vous plaît |
| 1. någon knuffar till dig utan att be om ursäkt
 | ça va pas non?! vous pourriez vous excuser au moins ! |
| 1. du skall betala men upptäcker att din plånbok är borta
 | oh là là, je ne trouve pas mon porte-feuille... |
| 1. sista tunnelbanan hem till hotellet och biljetten är borta, du plankar in – oups! polisen väntar efter spärren
 | euh excusez-moi monsieur l’agent, j’avais perdu mon ticket de métro et je dois rentrer à l’hôtel |
| 1. kvinnan bredvid dig ber att få låna din dagstidning – men du vill inte låna ut den
 | non, désolé madame, j’en ai besoin |
| 1. mannen framför dig i tunnelbanan stirrar hela tiden på dig, till slut måste du säga något
 | monsieur, on se connaît ? vous voulez ma photo ? il y a un problème ? |
| 1. den gamla damens hund har blivit kär i din väska och går hårt åt på den
 | excusez-moi madame, votre chien embête mon sac.... |
| 1. kvinnan framför dig måste vara en kändis; du känner igen henne, be om hennes autograf
 | excusez-moi madame, je crois vous connaître, je pourrais avoir votre autographe, s’il vous plaît ? |
| 1. du har totalt tappat bort dig, du måste fråga någon om vägen till Hôtel Winston
 | excusez-moi, je suis perdu, connaissez-vous le chemin pour aller à l’Hôtel Winston ? |
| 1. du har mycket ont i magen och du behöver köpa något mot detta på apoteket
 | bonjour, j’ai très mal au ventre, vous avez quelque chose pour le mal de ventre ? |
| 1. du är på turistbyrån och vill veta vad det finns att göra i Paris i kväll och i morgon
 | qu’est-ce qu’il y a à faire à Paris ce soir et demain ? |
| 1. du skall beställa en tågbiljett från Paris till Rennes till på lördag kväll
 | je voudrais un billet de train de Paris à Rennes pour samedi soir, s’il vous plaît |
| 1. du är törstig och du behöver växla din 5-eurosedel till 1-euromynt för automaten
 | excusez-moi, auriez-vous de la monnaie sur un billet de 5 euros?, j’aurais besoin des pièces de 1 euro pour le distributeur |
| 1. du behöver ha en större handduk på hotellet
 | excusez-moi, j’aurais besoin d’une serviette plus grande, s’il vous plaît |
| 1. vilken söt hund! fråga om du får klappa den
 | quel beau chien! on peut le caresser ? |
| 1. du går in i en butik för att köpa något typiskt från Paris till din bästa kompis
 | je cherche quelque chose de typiquement parisien pour un ami |
| 1. försök att bli av med den envisa försäljaren av vykort utanför Eiffeltornet
 | non, s’il vous plaît, je ne veux rien, laissez-moi tranquille |
| 1. du har beställt 1 kaffe men på notan står det 2 kaffe
 | excusez-moi, il y a une erreur dans l’addition; j’ai eu un café pas deux |
| 1. du fick inget socker till ditt kaffe
 | excusez-moi, je peux avoir du sucre, s’il vous plaît ? |
| 1. du skulle vilja ha en nytt glas till din dricka, det andra är smutsigt
 | est-ce que je peux avoir un autre verre, le mien est sale |
| 1. du letar efter chokladbröden i butiken
 | excusez-moi, où sont les pains au chocolat, s’il vous plaît ? |
| 1. du vill köpa en kall dricka i affären
 | je voudrais des boissons fraîches, s’il vous plaît |
| 1. du behöver ha batterier till din kamera
 | excusez-moi, j’ai besoin de piles pour mon appareil-photo |
| 1. fråga om det är rabatt för ungdomar för att gå upp i tornet till Notre Dame
 | vous faites des réductions pour les jeunes pour monter à la tour ? |